



**HAL**  
open science

# Pratique manuscrite dans un monde d'imprimés: le cas du Grand siècle

Simon Gabay

► **To cite this version:**

Simon Gabay. Pratique manuscrite dans un monde d'imprimés: le cas du Grand siècle. Séminaire du laboratoire MNSHS "Philologie numérique", Jul 2021, Paris, France. hal-03334147

**HAL Id: hal-03334147**

**<https://hal.science/hal-03334147v1>**

Submitted on 3 Sep 2021

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

# Pratique manuscrite dans un monde d'imprimés: le cas du Grand siècle

Simon Gabay (Université de Genève, Suisse)

Les hommes écrivent, copient et publient des textes depuis des siècles. Lors du passage du livre manuscrit (le *codex*) au livre imprimé, le cœur de ce triptyque, le système de copie, a muté en profondeur: avec la mécanisation de la reproduction, le copiste s'est fait imprimeur, le *scriptorium* est devenu un atelier d'imprimerie... Mais l'avènement d'une culture de l'imprimé n'implique cependant pas la disparition d'une pratique scribale dont la persistance et les traces sont trop souvent sous-estimées (Sharpe 2016), y compris jusqu'à des époques très récentes (Johnston 1999).

À l'époque moderne, si la culture du livre imprimé se développe rapidement, le manuscrit ne disparaît pas pour autant (Beugnot 2020). On trouve de la documentation administrative, comme des lettres codées (cf. image 1), des brouillons d'auteur, comme les sermons de Bossuet (cf. image 2), des correspondances, comme les célèbres lettres de Sévigné (cf. image 3), des documents inédits, comme des traductions de Racine (cf. image 4), des mémoires, comme ceux de Perrault (cf. image 5), des textes polémiques, comme des mazarinades (cf. image 6), des imprimés annotés, comme les épreuves de Bossuet (cf. image 7) ou enfin des documents de travail, comme des copies d'imprimeur (cf. image 8). L'importance de ces manuscrits, trop longtemps ignorés, commence à être redécouverte par les chercheurs, que ce soit via des études génétiques (*i.e.* qui s'intéressent au processus d'écriture, cf. Régent-Susini 2009) ou plus largement philologiques (*i.e.* qui se penchent sur la matérialité du document, cf. Gabay 2020), mais ce champ reste encore trop peu exploré.

Afin de pallier ce problème, nous nous proposons de constituer un répertoire numérique de manuscrits classiques, témoignant de la persistance d'une culture scribale parallèlement à la consolidation de l'économie du livre imprimé dans la France d'Ancien Régime (Martin 1969). Ce travail n'étant nouveau que par le fond (le manuscrit français classique) mais pas par sa forme (un catalogue numérique de manuscrit, cf. Burnard 2008), il se doit de s'aligner sur des standards et bonnes pratiques préalablement établis par les chercheurs (*e.g.* le XML-TEI, cf. Burnard 2014) pour des raisons évidentes d'interopérabilité des données. Ce catalogage se voulant une première phase avant l'augmentation d'un corpus de français moderne déjà existant (Gabay, Bartz, and Deguin 2020), la modélisation des données devra contenir compte de cette évolution future.

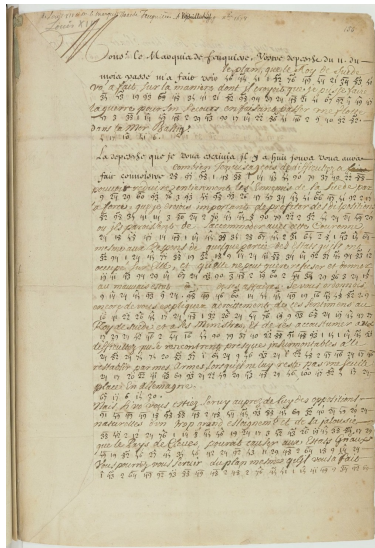


Figure 1: Louis XIV, lettre à Antoine de Pas du 9 décembre 1678, codée et déchiffrée, BNF NAF 22738, f°56<sup>r</sup>.

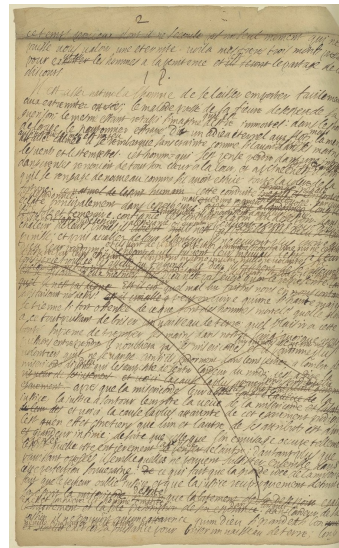


Figure 2: Bossuet Sermon sur la pénitence, Carême des Carmélites, 1661, BNF Fr. 12822, f°87<sup>v</sup>.

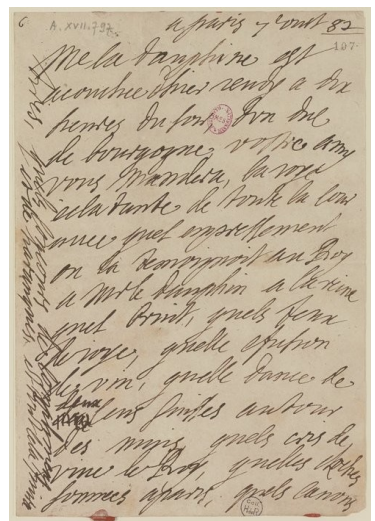


Figure 3: Sévigné, Lettre à Moulceau du 7 août 1682, BNF NAF 27250, f°107<sup>r</sup>.

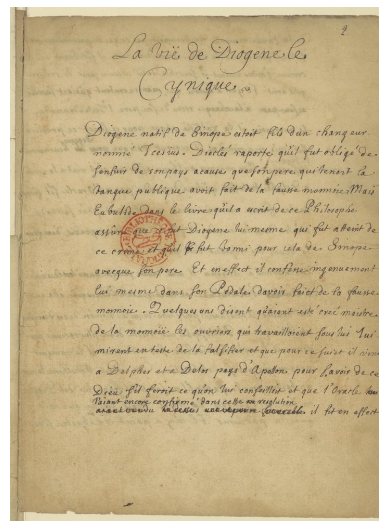


Figure 4: Racine, *La vie de Diogène le Cynique*, c. 1658-1662, BNF Fr. 12887, f°2<sup>r</sup>.

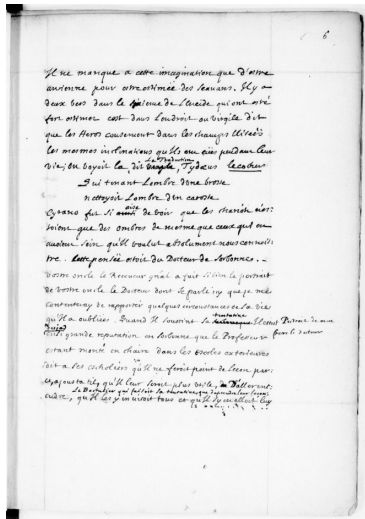


Figure 5: Perrault, *Mémoires de ma vie* (autographe), après 1696, BNF Fr 23991, f°6r.

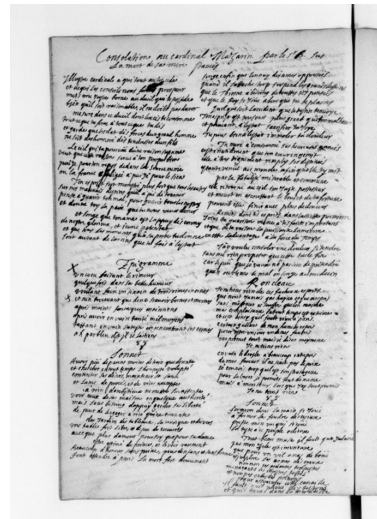


Figure 6: *Consolation au cardinal Mazarin*, BNF Fr. 12801, f°62v.

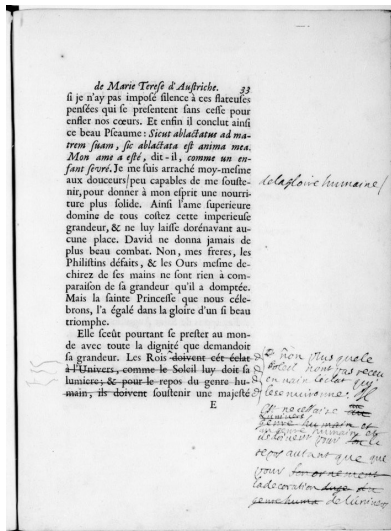


Figure 7: Bossuet, *Oraison funèbre de Marie-Térèse d'Autriche* (corr. autographes), BNF Fr. 12826, p. 33.

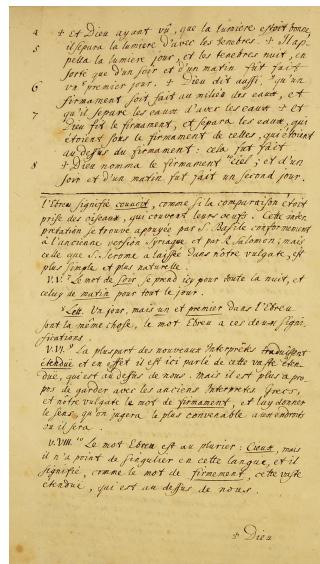


Figure 8: Simon, *Pentateuque traduit* (copie d'imprimeur), Hofbibliothek Aschaffenburg (Allemagne), ms. 48, f°3v.

## References

- Beugnot, B.** (Dec. 8, 2020). “Pratiques de l’écriture au XVIIe siècle: du manuscrit à l’imprimé”. In: *Écrire aux XVIIe et XVIIIe siècles : Genèses de textes littéraires et philosophiques*. Ed. by **A. Grésillon and J.-L. Lebrave**. Littérature. Paris: CNRS Éditions, pp. 27–51. ISBN: 978-2-271-12806-5. URL: <http://books.openedition.org/editionscnrs/42434> (visited on 06/24/2021).
- Burnard, L.** (2008). *The ENRICH Schema — A Reference Guide*. URL: [http://projects.oucs.ox.ac.uk/ENRICH/Deliverables/referenceManual\\_en.html](http://projects.oucs.ox.ac.uk/ENRICH/Deliverables/referenceManual_en.html) (visited on 03/27/2021).
- (2014). *What is the Text Encoding Initiative? : How to add intelligent markup to digital resources*. Encyclopédie numérique. Marseille: OpenEdition Press. 114 pp. ISBN: 978-2-8218-3460-6. URL: <http://books.openedition.org/oepp/426> (visited on 11/08/2019).
- Gabay, S.** (May 2020). “La naissance de Marie-Blanche de Grignan. Notes sur la mise en page de la polyphonie sévignéenne”. In: *Acta Litt&Arts [En ligne]*. Les discours rapportés en contexte épistolaire (XVIe-XVIIIe siècles) 13. Publisher: Grenoble: Université Grenoble Alpes. URL: <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01900042> (visited on 03/30/2021).
- Gabay, S., A. Bartz, and Y. Deguin** (Oct. 2020). “CORPUS17: a philological corpus for 17th c. French”. In: *Proceedings of the 2nd International Digital Tools & Uses Congress (DTUC '20)*. Hammamet, Tunisia. DOI: 10.1145/3423603.3424002. URL: <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-03041871> (visited on 03/31/2021).
- Johnston, G.** (1999). “What Is the History of Samizdat?” In: *Social History* 24.2. Publisher: Taylor & Francis, Ltd., pp. 115–133. ISSN: 0307-1022. URL: <https://www.jstor.org/stable/4286559> (visited on 06/24/2021).
- Martin, H.-J.** (1969). *Livre, pouvoirs et société à Paris, au XVIIe siècle: 1598-1701*. Histoire et civilisation du livre 3. Genève: Droz. 1092 pp.
- Régent-Susini, A.** (2009). “Bossuet sermonnaire: une étude génétique”. In: *Génétique matérielle, génétique virtuelle*. Presses universitaires de Laval. Laval (Québec), pp. 71–95.
- Sharpe, R.** (2016). “Manuscript and print in Gaelic Scotland and Ireland, 1689–1832”. In: *Rannsachadh na Gàidhlig* 8, pp. 31–53. URL: <https://bill.celt.dias.ie/vol4/displayObject.php?TreeID=16048> (visited on 06/24/2021).